



COVID-19

Факты о вакцине



ВАКЦИНЫ ЗАЩИЩАЮТ ОТ ХУДШИХ ПОСЛЕДСТВИЙ COVID

- Вакцинация снижает ваш риск развития тяжелого заболевания при заражении COVID-19, госпитализации или смерти. Она также снижает риск развития длительного COVID.
- Вакцины против COVID-19 компаний Pfizer и Moderna теперь являются обновленными (бивалентными). Это означает, что они были обновлены для защиты от самых поздних штаммов вируса.

ВАКЦИНЫ ДОСТУПНЫ ДЛЯ ВСЕХ ЛЮДЕЙ

- Вакцины против COVID-19 **бесплатны** даже при отсутствии медицинской страховки.
- Вас не будут спрашивать о вашем иммиграционном статусе



КАЖДОМУ ЧЕЛОВЕКУ В ВОЗРАСТЕ ОТ 6 МЕСЯЦЕВ И СТАРШЕ СЛЕДУЕТ ПРИВИТЬСЯ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ ОДНОЙ ДОЗОЙ ОБНОВЛЕННОЙ ВАКЦИНЫ ПРОТИВ COVID-19.

- **Лица в возрасте 6 месяцев и старше**, которые уже получили дозу обновленной вакцины, считаются привитыми всеми необходимыми дозами вакцины. Следующие лица могут привиться дополнительными дозами:
 - **Лица в возрасте от 65 лет и старше** могут привиться второй обновленной дозой не ранее чем через 4 месяца после прививки первой обновленной дозой.
 - **Лица с иммунодефицитом** могут привиться дополнительными обновленными дозами. Поговорите со своим лечащим врачом о том, какой график вакцинации является наиболее оптимальным для вас.
- **Невакцинированным лицам** следует привиться одной дозой обновленной вакцины прямо сейчас.
- **Вакцинированным лицам**, которые не прививались обновленной вакциной, следует привиться ею не ранее чем через 2 месяца после прививки последней дозой оригинальной (моновалентной) вакцины.
- **Детям в возрасте от 6 месяцев до 5 лет включительно** может понадобиться прививка несколькими дозами вакцины, в том числе одной обновленной дозой. Количество доз зависит от их возраста и от предыдущих прививок.
- Всем людям следует привиться, даже если они беременны, кормят грудью или уже переболели COVID-19.
- Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [cdc.gov/coronavirus/vaccine](https://www.cdc.gov/coronavirus/vaccine).



Примечание: Моновалентная вакцина Novavax доступна для лиц в возрасте от 12 лет и в качестве бустера для лиц в возрасте от 18 лет [в некоторых ситуациях](#).

Моновалентная вакцина J&J vaccine теперь недоступна в США.

[VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinateLACounty.com)
(Russian)



COUNTY OF LOS ANGELES
Public Health



COVID-19

Факты о вакцине

КАК ПРИВИТЬСЯ ВАКЦИНОЙ

На всей территории округа Лос-Анджелес расположены сотни пунктов вакцинации. Многие пункты открыты на выходных и по вечерам и не требуют предварительной записи.

Чтобы найти пункт вакцинации в своем районе:

- Посетите ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated или позвоните по номеру **1-833-540-0473**.
- Позвоните по номеру 2-1-1 или спросите об этом своего врача или местного фармацевта.



Доступны бесплатный транспорт и вакцинация на дому.

Несовершеннолетним лицам необходимо предъявить для вакцинации согласие родителя или законного опекуна.

ТЯЖЕЛЫЕ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ ЯВЛЯЮТСЯ РЕДКОСТЬЮ

- Распространенные побочные эффекты включают в себя боль, опухлость и покраснение в месте укола, мышечную боль или боль в суставах, опухшие лимфатические узлы, высокую температуру, озноб, головную боль и усталость. Побочные эффекты у маленьких детей также включают в себя плач, раздражительность, сонливость и потерю аппетита.
- Побочные эффекты – признак того, что ваш иммунитет **вырабатывает защиту**. Они могут затруднить выполнение некоторых повседневных занятий, но должны пройти в течение одного-двух дней после вакцинации.
- Тяжелые побочные эффекты возникают редко.



ВАКЦИНЫ ПРОТИВ COVID-19 БЕЗОПАСНЫ И ЭФФЕКТИВНЫ

- Вы не можете заразиться COVID-19 от вакцины. Ни одна из вакцин не содержит вирус, вызывающий COVID-19.
- Вакцины были протестированы на десятках тысяч людей, включая людей всех рас, пожилых людей, людей с различными медицинскими заболеваниями или состояниями, и доказали свою **безопасность и эффективность**.
- С декабря 2020 года **сотни миллионов людей** благополучно привились вакциной от COVID-19.
- Вакцины от COVID-19 продолжают проходить самый **строгий контроль безопасности** в истории США.
- Нет никаких доказательств того, что вакцины от COVID-19 вызывают проблемы с фертильностью. Они являются безопасными для беременных людей и рекомендованы экспертами по беременности.

